

MONTHLY CALENDAR OF EVENTS

AUGUST 2010

DORMITION OF THE VIRGIN MARY: AUGUST 15

On Sunday August 15, our Church commemorates the Great Feast of the Dormition, or Assumption of the Virgin Mary. The importance of this feast is so great that the month of August is dedicated to her blessedness.

AUGUST

- 2,4,9, 11, 13 Supplications of Virgin Mary
at6:00 p.m.
5 Vespers of the Transfiguration...6:00 p.m.
6 Commemoration of the Transfiguration
our Lord
Mattins.....8:30 a.m.
Divine Liturgy.....9:30 a.m.
Blessing of the Grapes
14 Eve of the Repose of the Holy Theotokos
Vespers.....6:00 p.m.
Lamentations Service follows
15 THE DORMITION OF THE MOST HOLY
MOTHER OF OUR LORD
Mattins.....8:30 a.m.
Divine Liturgy.....9:30 a.m.
27 St. Fanourios, Great Martyr
Mattins.....8:30 a.m.
Divine Liturgy.....9:30 a.m.
Please bring cakes for the annual blessing
29 Sunday, Beheading of St. John
30 St. Alexander, Patriarch of Constantinople
Mattins.....8:30 a.m.
Divine Liturgy.....9:30 a.m.

Upcoming events:

- September 1 New Ecclesiastic Year begins
6 Labor Day
8 Nativity of the Theotokos
Mattins...8:30 a.m. D. Liturgy....9:30 a.m.
9 Greek School begins with Holy Water
Blessing and Assembly.....4:30 p.m.
12 Festival of Youth Ministries (see below)
- Winter schedule in effect
19 His Eminence, Metropolitan Evangelos of
New Jersey announces the forthcoming 2010
Holy Cross Day Celebration to be held on
Sun, September 19th, at the Paramount
Theater, in Asbury Park, NJ. The Mattins
shall begin at 8:00 a.m. followed by the
Hierarchical D. Liturgy at approximately
10:00 a.m. He encourages all the parishes to
observe this celebration. Liturgy will be held
at Asbury Park for all NJ Churches

FESTIVAL OF YOUTH MINISTRIES – REGISTRATION SUNDAY: SEPTEMBER 12, 2010

In an effort to reach all young people of the St. Thomas Family, we will kick-off the new school year on September 12, 2010 with "Registration Sunday". This means that enrollment will be conveniently streamlined for parish youth ministries to take place on one day, in one place, with one form. All parishioners are invited to attend the Divine Liturgy as a family. Following the Liturgy, the traditional Holy Water Blessing will be held to inaugurate the beginning of the new school year. Following dismissal, everyone is invited to the Festival of Ministries which will be held in the Gym. Please fill out your Family Registration Form and bring it with you on September 12th. This form should be used for enrollment in Sunday School, YES, HOPE, JOY, GOYA, Basketball and Acolytes. You will have the opportunity to meet the directors, teachers, advisors, coaches and leaders of each program to learn what's being planned for the year. For further information, contact Mrs. Barbara Marmarou (856) 258-5361

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2010

Η ΚΟΙΜΗΣΙΣ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ: 15 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

ΑΦΟΥ ΠΡΟΗΓΗΘΕΙ ΠΕΡΙΟΔΟΣ
ΝΗΣΤΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΕΥΧΗΣ
ΤΙΜΟΥΜΕ ΤΗΝ ΚΟΙΜΗΣΙΝ, ΔΗΛ.
ΤΟΝ ΘΑΝΑΤΟΝ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ. ΜΕ
ΠΟΛΛΑ ΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΕΠΙΘΕΤΑ ΚΑΙ
ΥΠΕΡΟΧΟΥΣ ΥΜΝΟΥΣ ΤΟ ΠΛΗΡΩΜΑ
ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΜΑΣ ΑΠΟΝΕΜΕΙ
ΤΙΜΗΝ ΚΑΙ ΣΕΒΑΣΜΟΝ ΕΙΣ ΤΗΝ
ΠΟΛΥΣΕΒΑΣΤΗΝ ΜΗΤΕΡΑ ΤΟΥ
ΚΥΡΙΟΥ, ΤΗΝ ΘΕΟΤΟΚΟΝ. ΚΑΘ'
ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟΝ ΤΟΥ
ΔΕΚΑΠΕΝΤΑΥΓΟΥΣΤΟΥ ΤΕΛΟΥΜΕ
ΠΑΡΑΚΛΗΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ
ΠΡΟΣΚΑΛΕΙΣΘΕ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΩΣ.

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ

- 2,4, 9,11 ,13
Παρακλήσεις6:00 μ.μ.
5 Έσπερινός6:00
μ.μ.
6 Μεταμόρφωσης του
Σωτήρος
Όρθρος8:30
π.μ.
Θεία
Λειτουργία9:30 π.μ.
Άκολουθεί εὐλογία
σταφυλῆς
14 Παραμονή Κοιμήσεως τῆς
Θεοτόκου
Έσπερινός6:00
μ.μ.
Άκολουθοῦν τὰ Ἐγκώμια
τῆς Θεοτόκου
15 ΚΟΙΜΗΣΙΣ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ
Όρθρος8:30
π.μ.
Θ.
Λειτουργία9:30 π.μ.
27 Φανουρίου
Μεγαλομάρτυρος
Όρθρος8:30

or Mr. & Mrs. Charles and Tulla Sandilos (856) 429-8676. Come one, come all and come hungry... our St. Thomas GOYA will hold it's annual Souvlaki Sale.

JUST SAY "YES"

We are very pleased to announce the creation of our newest ministry at St. Thomas – Youth: Education and Service (Y.E.S.). YES is enlisting members between the ages of 18-25. The 2 major components of the program will be continuing religious education and service, within our parish and in the community - at – large. Initially, Y.E.S., will meet on Sunday mornings beginning in September as an extension of the Sunday School. Service projects and other activities will be added to round out the program. "Find them, Greet them, Love them" is the focus of the Archdiocese's latest initiative to revitalize young adult ministry across the United States. This theme highlights the endless possibilities of a successful and meaningful new young adult ministry. Young adult ministry comes in all shapes and sizes, in that what works for one parish may not work for another. The important thing for us at St. Thomas Church is that we evaluate and meet the needs of our Young Adults and work to create a consistent ministry that serves a purpose – in our case, Education and Service. If you or someone you know is interested in being a part of Y.E.S., contact Peter Kousoulis for information and questions (856) 904-4483 or peteykous@verizon.net

GREEK SCHOOL REGISTRATION

Registration for the Hellenic Afternoon School for 2010-2011 school year, has already begun. Tuition rates for the Hellenic Afternoon School are as follows: First child \$350, Second child \$300, Third child \$275. Please be reminded that the parents must be members in good standing with their Fair Share Stewardship pledge. The Greek Language program will begin Thursday, September 9, at 4:30 p.m. with a Holy Water Blessing and an Open House for parents and students.

RETURN TO WINTER HOURS: SEPT. 12

The winter schedule is in effect on Sunday, September 12. Mattins 9:00 a.m. and Divine Liturgy 10:15 a.m.

ANNUAL GOYA SOUVLAKI SALE: SEPT. 12

Please join us as we begin our New Year on Sunday, September 12th directly after Divine Liturgy for some delicious souvlaki, loukoumades and beverages ! This is one of GOYA's main fundraisers, so come out and support our GOYA while you register your family at the Ministry booths. What a great way to re-connect with your St. Thomas Family and enjoy a great meal ! For more information contact Mr. & Mrs. Sandilos (956) 429-8676 or this event's chairperson, Mrs. Hrysoula Lazaropoulos (609) 953-3885.

ST. THOMAS GOYA – FIRST MEETING OF THE YEAR – COME AND SEE: FRIDAY, SEPT. 10, 2010

We welcome and encourage ALL 7th – 12th grade youth to COME AND SEE what GOYA has to offer. Our first meeting of the year sponsored by our 12th Grade GOYAN's is **Friday, September 10th @ 7:00 p.m. in the Church Hall.** GOYA is a wonderful place to make lifetime friends while we learn, live and witness our rich Orthodox Faith through the four cores of GOYA – Worship, Fellowship, Service and Witness. We have many things already in the planning stages that ensures a FANTASTIC year. Membership and Metropolis health forms at <http://www.stthomasgoc.org/index.php>. For more information, please contact Mr. & Mrs. Sandilos @ (856) 429-8676 or tullasandilos@verizon.net.

2010 HOLY CROSS DAY CELEBRATION: SEPT. 19

One of the most joyous events in the Holy Metropolis of New Jersey is the forthcoming 2010 HOLY CROSS DAY CELEBRATION, which was instituted in 1947 by the Ecumenical Patriarch ATHENAGORAS and which has since become a living tradition in the Metropolis. The schedule is the Divine Services which will be held on Sunday, September 19, 2010 at the Paramount Theater, Asbury Park, NJ. Mattins 8:00 AM followed by the Hierarchical Divine Liturgy at 10:00 AM. Immediately followed by the Service of the Sanctification of the Waters and the retrieval of the Holy Cross by the members of Youth. A family barbeque will follow the day's

π.μ.

Θ. Λειτουργία9:

30 π.μ.

Καλεῖσθε νά φέρετε
φανουρόπιττες γιά τήν

έτησία εὐλογία τοῦ
θαυματοουργοῦ Ἀγίου

29 Κυριακή, Αποτομή

Κεφαλής τοῦ Προδρόμου

30 Ἀλεξάνδρου, Πατρ.

Κωνσταντινουπόλεως

Ἵορθρος8:30 π.μ.

Θ.Λειτουργία9:30

π.μ.

Προσεχεῖς Ἐκδηλώσεις

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ

1 ΑΠΑΡΧΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΥ
ΕΤΟΥΣ

6 ΑΡΓΙΑ

8 ΓΕΝΕΘΛΙΟΝ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ

Ἵορθρος8:30 π.μ. Θ.

Λειτουργία9:30 π.μ.

9 Ἐναρξη τοῦ Ἑλληνικοῦ

Σχολείου μέ ἁγιασμό

καί σύσκεψη

γονέων4:30 μ.μ.

12 Φεστιβάλ Προγραμμάτων

Νεολαίας

Σουβλάκι ἀπό τήν

Νεολαία ΓΚΟΓΙΑ

Χειμερινόν Ὁράριο σέ

ἐφαρμογή

19 Ὁ Μητροπολίτης Νέας

Ἱερσέης κ.Εὐάγγελος καλεῖ τό
πλήρωμα τῶν Ἑλληνορθόδοξων

Ἐνοριῶν Νέας Ἱερσέης νά
συνεορτάσουν τήν Μεγάλην

Ἑορτήν τῆς Ὑψώσεως τοῦ
Τιμίου Σταυροῦ στό

Παραμάουντ Χώλλ, 1300 Ocean Ave.
Asbury Park. Ἵορθρος 8 π.μ. Θ.

Λειτουργία 10:00 π.μ. Οἱ Ἱεροί
Ναοί Νέας Ἱερσέης παραμένουν

κλειστοί τήν ἡμέραν αὐτή.

ΕΓΓΡΑΦΕΣ ΣΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ

ΣΧΟΛΕΙΟ

Οἱ ἐγγραφές στό Ἑλληνικό μας

Divine Services. A bus will be hired which will depart from St.Thomas. To reserve your seat please call the Church Office (856) 665-1731.

Σχολεῖον συνεχίζονται. Τὰ διδάκτρα ἔχουν ὡς ἑξῆς: Γιά τό πρῶτο παιδί \$350, γιά τό δεύτερο παιδί \$300, καί τό τρίτο παιδί \$275. Οἱ γονεῖς θά πρέπει ἀπαραιτήτως νά εἶναι ταμειακῶς ἐντάξει μέ τήν ἐνορία. Ἡ Ἐκουσία Συνεισφορά τοῦ περασμένου ἔτους πρέπει νά ἔχει ἐξοφληθεῖ ὀλοσχερῶς. Ἡ ἔναρξη θά γίνῃ τήν Πέμπτη, 9 Σεπτεμβρίου, στόν χῶρον τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ, 4:30 μ.μ. μέ ἄγιασμό, καί συνάντηση γνωριμίας τῶν διδασκάλων μετά τῶν μαθητῶν καί γονέων στό Μπάλειο Μέγαρο.

ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΣΕΩΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ
- ΗΜΕΡΑ ΕΓΓΡΑΦΩΝ: 12 ΣΕΠΤ.

Στήν προσπάθειά σας νά πλησιάσουμε τήν νεολαία τοῦ Αποστόλου Θωμά, ἀνακοινώνομε ὅτι ἡ Κυριακή, 12 Σεπτεμβρίου εἶναι ἡ Κυριακή ἐγγραφῶν. Προσκαλοῦνται οἱ ἐνοριῖτες οἰκογενειακῶς γιά ἐκκλησιασμό καί μετά τήν Θ. Λειτουργία καί τόν Ἄγιασμό ὁ πατήρ Ἐμμανουήλ θά μιλήσει στήν νεολαία γιά τό θέμα πού θά μᾶς ἀπασχολήσει σέ ἐτήσια βάση: «Ἄνω σχῶμεν τὰς καρδίας». Ὁ σκοπός μας εἶναι νά φέρομε τήν νεολαία μας κοντά στήν Θεία Λειτουργία καί αὐτό εἶναι δυνατόν μόνον μέ τήν μεσολάβηση τῶν γονέων καί τήν συνεχῆ παρουσία τῶν παιδιῶν κάθε Κυριακή. Μετά τό πέρας προσκαλεῖστε στό γυμναστήριο πού θά δώσετε συμπληρωμένη τήν αἴτηση συμμετοχῆς σέ προγράμματα νεολαίας. Θά διατίθενται ἐπίσης ἀντίγραφα γιά συμμετοχή στίς τάξεις τῆς Ὀρθοπεδικῆς Παιδείας, στήν τάξη YES, στίς ὀργανώσεις

νεολαίας, HOPE, JOY, GOYA, Μπάσκετ
καί Ίεροπαίδων. Θά έχετε τήν
εύκαιρία νά συναντήσετε
τούς υπευθύνους, δασκάλους,
όμαδάρχες κάθε
προγράμματος. Έλπίζομε σέ
μία νέα χρονιά μέ
έπιτυχημένο πρόγραμμα
έκδηλώσεων νεολαίας. Για
έρωτήσεις σας,
έπικοινωνήστε μέ τήν
Βαρβάρα Μαρμάρου (856) 258-5361 ή
τόν κ. Ευστράτιο καί τήν
σύζυγό του κ. Τούλα Σάνδου
(856) 429-8676. Τήν ίδιαν ήμέρα θά
μπορείτε νά γευθείτε τά
σουβλάκια πού θά έχουν
έτοιμάσει τά παιδιά τής
νεολαίας «ΓΚΟΓΙΑ».

ΕΓΓΡΑΦΗ ΣΕ ΝΕΑ ΚΙΝΗΣΗ
ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΜΕΤΑΛΥΚΕΙΑΚΗΣ
ΗΛΙΚΙΑΣ

Μέ μεγάλη μας χαρά σᾶς
ἀνακοινώνουμε τήν ίδρυση
ένός νέου προγράμματος στό
Άγιο Θωμά, μέ τά ἀρχικά - YES -
Νεολαία - Παιδεία -
Λειτουργήματα. Είναι ένα
πρόγραμμα για νέους ηλικίας
18 μέ 25 ἐτών. Τά δύο
ένδιαφέροντα συστατικά τοῦ
νέου προγράμματος είναι ή
συνεχής θρησκευτική
έκπαίδευση καί ή προσφορά
στήν Ένορία καί γενικότερα
στήν Κοινωνία. Οί
συναντήσεις θά είναι
έβδομαδιαίας βάσεως μέ
συνέχιση τοῦ προγράμματος
κατήχησης καί συγχρόνως
διάφορες ἄλλες ἐκδηλώσεις
θά προστεθοῦν στό πρόγραμμα.
«Σᾶς θέλουμε, σᾶς ἀναζητοῦμε»
είναι τό πρόσφατο θέμα τής
νεολαίας τής Ἱερᾶς
Αρχιεπισκοπῆς σέ ὅλη τήν
Αμερική. Τό σημαντικό είναι

ὅτι πλησιάζομε τήν Νεολαία
μας καί οἱ ἐνέργειές μας
σκοπό ἔχουν τήν ἐκπαίδευση
καί τό λειτούργημα. Για κάθε
ἐρώτηση καί πληροφορία
σχετικά μέ τήν συμμετοχή σας
στήν Υ.Ε.Σ., ἐπικοινωνεῖστε μέ
τόν Παναγιώτη Γ. Κουσοῦλη (856)
904-4483 ἢ peteykous@verizon.net.

ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΝ ΩΡΑΡΙΟΝ ΣΕ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Τό χειμερινόν ὠράριον ἄρχεται
τήν Κυριακή, 12 Σεπτεμβρίου, 2010.
Ἵρθρος 9:00 π.μ. καί Θ. Λειτουργία
10:15 π.μ.

ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΣ ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ

Μία ἀπό τίς πιό ἐνθουσιώδεις
ἐκδηλώσεις τῆς Μητροπόλεως
Νέας Ἰερσέης εἶναι ὁ
ἀναμενόμενος ἐορτασμός τοῦ
Τιμίου Σταυροῦ πού
καθιερώθηκε τό 1947 ἀπό τόν
Οἰκουμενικό Πατριάρχη
ΑΘΗΝΑΓΟΡΑ καί συνεχίζεται
παραδοσιακά μέχρι σήμερα. Ὁ
ἐορτασμός θά λάβει χώρα τήν
Κυριακή, 19 Σεπτεμβρίου, 2010
στό Θέατρο Paramount, Asbury Park, NJ., μέ
τόν Ἵρθρο 8 π.μ. καί τήν
Ἀρχιερατική Θ. Λειτουργία 10
π.μ. Θά ἀκολουθήσει ὁ
Ἀγιασμός τῶν Ὑδάτων καί ἡ
ἀνάκτησις τοῦ Τιμίου
Σταυροῦ ἀπό τήν νεολαία μας.
Θά ἐπακολουθήσει
οἰκογενειακή συγκέντρωση.
Θά ὑπάρχει λεωφορεῖο
διαθέσιμο γιά τά μέλη πού θά
ἤθελαν νά λάβουν μέρος στόν
ἐορτασμόν. Πρέπει
ὀπωσδήποτε νά τηλεφωνήσετε
γιά κρατήσεις θέσεων στό
Ἐνοριακό γραφεῖο (856) 665-1731.